



HASCO JAPAN CO., LTD.

Tokyo Head Office
4/F Nakarin Auto BLDG. 2-8-4, Shinkawa, Chuo-ku, Tokyo, 104-0033, Japan
Phone : 03-6222-0128(Sales)/0129(Operation) Fax : 03-6222-0125

令和元年 10 月吉日

お客様各位

LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge) 料率改定のご案内

拝啓、貴社ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。平素は格別のお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。

この度、日本/中国発着貨物につきまして、LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge)の料率改定を決定致しましたので、ご報告申し上げます。ご賢察の上、何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

敬具

-記-

費用項目:LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge)

対象:

(輸入) 上海・太倉・同港を經由する長江流域港発トランシップ貨物

(輸出) 日本→上海・太倉・同港を經由する長江流域港向けトランシップ貨物

適用料率 / 支払い方法 (現行料率)

(輸入) USD 15 / PER TEU 積み地払い

(輸出) RMB 100 / PER TEU 揚げ地払い

適用料率 / 支払い方法 (変更後の新料率)

(輸入) USD 15 / PER TEU 積み地払い → 廃止

JPY 6,000 / PER TEU (GP,FR,OT) 揚げ地払い

JPY 9,000 / PER TEU (RF) 揚げ地払い

(輸出) RMB 300 / PER TEU (GP,FR,OT) 揚げ地払い

RMB 450 / PER TEU (RF) 揚げ地払い

適用開始:

(輸入) 2019 年 11 月 28 日 中国積載本船より随時

(輸出) 2019 年 11 月 28 日 本邦積載本船より随時

ご不明な点は、営業部又はカスタマーサービスまでお問い合わせください。

以上